

# DIGITALES DEUTSCH-JAPANISCHES AUSTAUSCHPROGRAMM FÜR JUNGE EHRENAMTLICHE 2021

## AUSSCHREIBUNG



Möchtest Du etwas über **Japan** erfahren, obwohl derzeit Reisen dorthin nicht möglich sind? Möchtest Du **junge japanische und deutsche Gleichgesinnte** kennenlernen? Bist Du **zwischen 18 und 26 Jahre alt** und engagierst Du Dich **ehrenamtlich**? **Dann bewirb Dich unbedingt für das digitale Deutsch-Japanische Austauschprogramm für junge Ehrenamtliche 2021!** Du denkst "nicht schon wieder online"? Keine Sorge, bei dem spannenden Programm verfliegt Deine „Online-Müdigkeit“ im Nu ☺

### Das erwartet Dich:

Bei diesem **mehrtägigen digitalen Austauschformat** steht das Thema **„Gesellschaftliche Partizipation junger Menschen** im Mittelpunkt. Du lernst interessierte, **ehrenamtlich engagierte junge Japaner\*innen** kennen, kannst Dich mit ihnen austauschen sowie über Möglichkeiten der gesellschaftlichen Partizipation junger Menschen in Japan erfahren.

Ein obligatorisches zweitägiges **digitales Vorbereitungsseminar** vermittelt Dir und anderen jungen Ehrenamtlichen aus Deutschland erste Kenntnisse über Japan und Infos zum Programm.

Die Teilnahme am Programm ist kostenfrei!

### Wichtig für die Programmteilnahme:

2021 wird das Deutsch-Japanische Austauschprogramm für junge Ehrenamtliche aufgrund der COVID-19-Pandemie in digitaler Form durchgeführt:

- (1) Das Programm wird mit dem Videokonferenztool Zoom (hier: Zoom-Server in Deutschland durch externen Technikdienstleister) durchgeführt.
- (2) Das Programm ist nicht barrierefrei.
- (3) Für die Teilnahme am Programm benötigst Du eine stabile Internetverbindung (am besten über LAN-Verbindung), PC oder Laptop mit Kamera/Mikro oder idealerweise ein Headset.
- (4) Alle Programmteile (außer Vor- und Nachbereitungsseminare) werden simultan bzw. konsekutiv verdolmetscht (Japanisch-Deutsch).

### Voraussetzung als Teilnehmer\*in

- Du übst eine offiziell bestätigte aktuelle ehrenamtliche Tätigkeit (in der Jugendarbeit o. ä.) in Deutschland aus.
- Du bist zwischen 18 und bis einschließlich 26 Jahren alt.
- Du kannst an allen Terminen 2021 teilnehmen.

### Termine 2021

Datum	Uhrzeit	Inhalt
Fr., 27. August	15:00-18:30	Vorbereitungsseminar Tag 1
Sa., 28. August	15:00-18:30	Vorbereitungsseminar Tag 2
Mi., 1. September	09:00-12:00	Einführungsseminar zum Thema „Gesellschaftliche Partizipation junger Menschen in Japan“
Do., 2. September	09:00-12:00	Vorstellung einer NGO in Japan und Diskussion
Fr., 3. September	09:00-12:00	Vorstellung einer NGO in Japan und Diskussion
Fr., 10. September	09:00-12:00	Deutsch-Japanischer Austausch (gemeinsam mit japanischen Teilnehmer*innen)
Sa., 11. September	09:00-12:00	Deutsch-Japanischer Austausch (gemeinsam mit japanischen Teilnehmer*innen)
So., 12. September	15:00-18:00	Nachbereitungsseminar

### Bewerbungsunterlagen / Rückfragen an:

Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin  
Frau Miura / Frau Makino  
Saargemünder Str. 2, 14195 Berlin

Tel: (030) 83907-193 oder -194  
E-Mail: nmiura@jdzbd.de, hmakino@jdzbd.de

⇒ ⇒ ⇒ **Bewerbungsschluss (Eingang): 10. August 2021** ⇐ ⇐ ⇐  
(Benachrichtigung aller Bewerber\*innen: bis 20. August 2021)

Das Deutsch-Japanische Austauschprogramm für junge Ehrenamtliche wird auf deutscher Seite aus Mitteln des **Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ)**, auf japanischer Seite aus Mitteln des **Ministeriums für Bildung, Kultur, Sport, Wissenschaft und Technologie (MEXT)** finanziert. Für Koordination und Durchführung des Programms ist auf deutscher Seite das **Japanisch-Deutsche Zentrum Berlin (JDZB)** in Zusammenarbeit mit dem **Kinder- und Jugendring Sachsen e. V. (KJRS)** in Dresden, auf japanischer Seite **National Institution for Youth Education** in Tokyo verantwortlich. Dieses Austauschprogramm wurde aufgrund einer gemeinsamen Erklärung zwischen Japan und Deutschland vom Juni 1997 zur Intensivierung des Deutsch-Japanischen Jugend- und Personenaustausches eingerichtet.

Ehemalige Teilnehmer\*innen berichten von unvergesslichen Erlebnissen und Erkenntnissen durch beiderseitige Neugier. **Reisetagebücher und weitere Informationen findest du unter:**

<http://jdzbd.de/austauschprogramme/ehrenamt/>

Gefördert vom:



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend